Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 38 (1930)

Heft: 6

Artikel: L'activité de paix des Croix-Rouges en 1929

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-556702

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

den hohen Gästen für ihr Erscheinen und das unsern Bestrebungen entgegengebrachte Interesse herzlich dankte. Nicht mindern Dank entbot er auch dem Organisationskomitee für die gute und reibungslose Durchführung der Delegiertenversammlung, speziell Herrn Hauptmann Frey und der Tafelmusik, dem Musikverein „Harmonie", Aarau, sowie allen jenen, die überhaupt zum guten Gelingen der diesjährigen Delegiertenversammlung etwas beigetragen haben.

Herr Oberfeldarzt Oberst Hauser eröffnete den Reigen der Toaste; er überbrachte die offiziellen Grüße des eidg. Militärdepartementes und gab auch persönlich noch seiner Freude und Genugtuung Ausdruck über die geleistete wertvolle Arbeit, Vergleiche anstellend zwischen den schriftlichen Wettarbeiten von einst und den jetzigen praktischen Arbeiten. Weitere Ansprachen hielten Herr Oberst Dr. Sutter, Rotkreuzchefarzt, der speziell dankte für den einem kameradschaftlichen Geiste entsprungenen Beschluß betreffend Zulassung der Rotkreuzkolonnen zu den nächstjährigen Wettkämpfen und seiner besonderen Genugtuung und Freude darüber Ausdruck verlieh. Herr Oberst Dr. Thomann, Armeeapotheker, verstand es, durch einen in überaus launiger Weise gehaltenen Toast in das gut zubereitete Bankett Abwechslung zu bringen, und Herr Scheidegger (Zürich) überbrachte die Grüße und Glückwünsche des Schweiz. Samariterbundes als Schwesterorganisation im Kranze des schweiz. Roten Kreuzes.

Langsam fingen sich hierauf die Reihen an zu lichten, die Gäste und Delegierten strebten heimwärts. Zwei arbeits-, aber auch erfolgreiche Tage liegen hinter uns. Wenn über die letztjährige Delegiertenversammlung in Rolle berichtet wurde, daß sie eine in allen Teilen wohlgelungene Veranstaltung war, so darf dies nicht minder auch von der diesjährigen gesagt werden, und dies ganz speziell von der Abwicklung des geschäftlichen Teiles; dafür gebührt zum Schlusse auch an dieser Stelle dem Zentralvorstand, vorab ihrem unermüdlichen, hochgeschätzten Zentralpräsidenten, Herrn Hauptmann Raaflaub, herzlicher Dank. Ein weiteres Kränzchen wollen wir auch dem Uebersetzer winden; durch seine jeweiligen prompten, zuverlässigen Uebersetzungen wurde der Gang der Geschäfte wesentlich gefördert.

Wir danken den Kameraden von Aarau, wir danken allen, die zur Bereicherung und Verschönerung der diesjährigen Delegiertenversammlung beigetragen haben. Auf frohes Wiedersehen im nächsten Jahre in Basel!

H. M.

L'activité de paix des Croix-Rouges en 1929.

Dans un article très documenté paru dans le dernier numéro de *Vers la Santé*, le périodique de la Ligue des Croix-Rouges, le Dr René Sand passe en revue les multiples activités des Croix-Rouges nationales dans le monde entier, en 1929. C'est à cette étude que nous empruntons les renseignements qui suivent.

Voyons d'abord le travail considérable réalisé dans le but de donner des *soins aux malades*, et prenons les pays par ordre alphabétique.

L'Union patriotique des femmes allemandes, qui est la section féminine de la Croix-Rouge, a fait agrandir trois hôpitaux généraux; elle a construit un hôpital d'enfants et un sanatorium. Au Brésil, l'Institut médico-chirurgical de la Croix-Rouge de Rio-de-Janeiro comporte tous les perfectionnements de la technique la

plus moderne; on y soigne, dans les services généraux et dans les services de spécialités, un nombre considérable de malades. Il en est de même des conditions établies dans le magnifique bâtiment de la Croix-Rouge cubaine à La Havane, où l'on fournit, chaque année, à près de 20 000 malades le traitement et les médicaments. A Madrid, le Dispensaire central de la Croix-Rouge, inauguré récemment, reçoit près de 500 consultations par jour. En outre, trois nouveaux hôpitaux ont été inaugurés en Espagne l'an dernier. La Croix-Rouge du Congo a donné 140 000 consultations dans son poste de Pawa, qui comporte un hôpital, une maternité, un dispensaire avec cinq succursales. La Croix-Rouge des Indes néerlandaises a joint aux trois policliniques qu'elle possédait déjà un nouvel hôpital pour Européens et pour indigènes à Buitenzorg. La Croix-Rouge mexicaine possède plusieurs hôpitaux et des centres de diagnostic. La Croix-Rouge norvégienne a installé une maison de convalescence. La Croix-Rouge paraguayenne a construit deux nouveaux hôpitaux de 100 lits chacun. La Croix-Rouge polonaise a un sanatorium chirurgical. La Croix-Rouge suédoise a agrandi son hôpital de Stockholm, qui peut recevoir 150 malades. La Croix-Rouge britannique s'est rendue très utile en créant, avec l'Ordre de St-Jean, un Bureau d'informations hospitalières et en distribuant aux hôpitaux 120 000 volumes ainsi que 120 000 revues et journaux illustrés. Le dépôt central de la Croix-Rouge des Indes fournit aux hôpitaux tant civils que militaires des appareils et du matériel.

D'autres pays ont créé des institutions spéciales dont le besoin se faisait particulièrement sentir: la Croix-Rouge britannique a ouvert à Londres une clinique pour le traitement du rhumatisme; on sait que cette appellation peu scientifique désigne un ensemble d'états très divers qu'il importe de distinguer pour instituer un traitement efficace. Tout ce domaine quelque peu négligé jusqu'ici malgré son importance, va enfin être exploré minutieusement. La même Croix-Rouge a également créé onze centres de consultations orthopédiques. Ici encore, il y avait une véritable lacune à combler: beaucoup d'infirmes peuvent être rendus à l'activité et à la vie normale par un traitement orthopédique institué à temps.

On sait que le problème de l'hospitalisation est encore loin d'être résolu dans les campagnes, surtout dans les régions à population clairsemée. La Croix-Rouge allemande entretient près de deux mille centres de santé ruraux comportant une infirmerie, un dispensaire, les services du comité local de la Croix-Rouge, des bains, etc. La Croix-Rouge canadienne possède aujourd'hui 47 chalets-hôpitaux et un wagon-infirmerie. La Croix-Rouge finlandaise a installé en 1929 son quatrième chalet-hôpital. La Suède et la Norvège ont poursuivi le développement de leurs services hospitaliers; le *Viking*, bateau-hôpital de la Croix-Rouge, a continué sa croisière bienfaisante le long des côtes norvégiennes; la Croix-Rouge suédoise possède 30 maternités rurales et 8 maisons de convalescence. Les Croix-Rouges de Bulgarie et des Indes entretiennent des dispensaires itinérants, la Croix-Rouge islandaise a un service d'infirmières-visiteuses pour donner des soins aux marins pendant la saison de pêche. Deux équipes volantes de la Croix-Rouge norvégienne ont organisé des hôpitaux temporaires et enrayé deux épidémies de typhoïde et de diphtérie.

Les *services d'infirmières et d'infirmières-visiteuses* se multiplient rapidement dans les zones rurales du Canada. La Croix-Rouge espagnole a créé son premier

service d'infirmières-visiteuses. Aux Etats-Unis, 1550 infirmières de la Croix-Rouge sont chargées de l'enseignement de l'hygiène et des soins aux malades. Elles ont, cette année, entrepris une campagne de vaccination contre la diphtérie, pratiqué l'examen des enfants d'âge préscolaire, donné des soins aux femmes en couches. On note le même développement en Finlande, en Norvège où deux infirmières ont été chargées de faire des cours dans différents districts, en Suède où la Croix-Rouge a institué dans 18 secteurs un service d'infirmières-visiteuses rurales. La Croix-Rouge japonaise dispose d'infirmières-visiteuses et de sages-femmes-visiteuses. En Suisse, l'école d'infirmières de la Source à Lausanne a donné un cours très complet d'infirmières-visiteuses, à la suite duquel une douzaine de gardes-malades ont obtenu leur diplôme spécial.

Il n'est pas une société de la Croix-Rouge qui ne participe à l'enseignement de l'hygiène, de la puériculture, des soins aux malades, en donnant des cours. La Croix-Rouge italienne a institué des cours spéciaux pour les institutrices rurales, en distribuant des brochures, en faisant des causeries par T. S. F., en organisant des expositions, ainsi que c'est le cas aux Indes, au Japon et ailleurs.

La plupart des Croix-Rouges possèdent des centres de puériculture, des gouttes de lait, des crèches, des écoles de plein air, des consultations de nourrissons, des cantines scolaires, etc.

Après la protection de l'enfance, c'est la *lutte contre la tuberculose* qui suscite les efforts les plus nombreux. La Croix-Rouge australienne a ouvert aux civils les sanatoriums qu'elle avait créés pour les anciens militaires, et elle suit les malades après leur sortie de ces établissements. Elle a construit en outre un nouveau sanatorium. La Croix-Rouge de la Jeunesse qui entretenait déjà trois préventoriums en a créé un quatrième. Les Croix-Rouges de la Jeunesse américaine, canadienne, norvégienne placent les enfants dans des sanatoriums. Grâce à la construction d'un nouveau pavillon à Grimmenstein, le sanatorium de la Croix-Rouge autrichienne peut recevoir aujourd'hui trois cents malades; une aile nouvelle destinée aux enfants va être ouverte. La Croix-Rouge de Colombie est en train de construire un sanatorium. En France, la Croix-Rouge possède sept sanatoriums, 14 préventoriums et 123 dispensaires antituberculeux. La Croix-Rouge hellénique a ajouté un pavillon au sanatorium marin qu'elle possède; elle a institué un service de vaccination par le B. C. G., avec surveillance continue des nourrissons vaccinés. En Hongrie, trois comités provinciaux ont créé des dispensaires antituberculeux. En Italie, une foule de préventoriums ont surgi et plusieurs sanatoriums dépendant de la Croix-Rouge seront agrandis. C'est le cas aussi en Lettonie et en Hollande. La Croix-Rouge polonaise possède 13 dispensaires antituberculeux. Au Natal, dans l'Union sud-africaine, un comité assiste les tuberculeux sortis des sanatoriums.

La *lutte contre le cancer* n'est pas moins active. La Croix-Rouge australienne recueille des fonds en vue de fonder un centre anticancéreux. La Croix-Rouge chilienne a consacré 500 000 pesos à l'achat de radium; elle s'associera au fonctionnement de l'institut du cancer qui va être créé. La Croix-Rouge équatorienne s'occupe d'organiser à Quito un institut du radium pour lequel elle recueille des fonds.

La Croix-Rouge du Congo a créé des *dispensaires antivénériens*. Les Croix-Rouges mexicaine et suisse ont entrepris une propagande active contre l'*alcoolisme*.

En Argentine, en France, en Grèce et en Pologne, elles luttent contre le *trachome*. En Italie, et dans plusieurs autres pays, dont le Brésil, les Croix-Rouges entreprennent de vigoureux efforts contre le *paludisme*. D'autres, spécialement dans l'Amérique du Sud, s'attaquent à la *lèpre*. La Croix-Rouge japonaise a organisé la première exposition d'*hygiène mentale* qu'on ait vue dans ce pays. Aux Pays-Bas, des équipes d'infirmières ont pratiqué, sous la direction des médecins, la vaccination contre la *diphtérie* et la *scarlatine*. La Croix-Rouge polonaise possède des *cliniques dentaires*, et l'on trouve aussi dans de nombreux pays ces cabinets dentaires en faveur de l'enfance, organisés et subventionnés par les Croix-Rouges nationales.

Les *secours aux victimes des calamités* sont essentiellement du domaine de la Croix-Rouge. Le poste permanent de la Croix-Rouge argentine a assisté les victimes des inondations et d'un cyclone. La Croix-Rouge belge est intervenue dans trois catastrophes minières; son aide aux victimes des inondations a été particulièrement complète et persévérante. La Croix-Rouge hellénique a aidé les victimes des inondations de Thrace et de Macédoine, ainsi que celles du tremblement de terre de Corinthe. En Lettonie et en Nouvelle-Zélande, les Croix-Rouges ont secouru, parfois dans des conditions très difficiles, les sinistrés d'inondations et de tremblements de terre.

La Croix-Rouge roumaine a continué son aide aux enfants et aux vieillards dans les régions où la sécheresse a créé la disette. 230 soupes populaires, nourrissant 25 000 enfants, ont fonctionné sous la direction des comités locaux. Le Croissant-Rouge turc est venu en aide aux victimes de la famine, d'incendies et de graves inondations de terrains, suivies de glissements ayant privé 11 000 personnes de leurs maisons dans une trentaine de villages anéantis.

Jamais encore la Croix-Rouge américaine n'avait enregistré autant de sinistres au cours d'une même année: il y en eut 131, dont 117 aux Etats-Unis, ce qui l'a obligée de s'occuper, en moyenne, d'un sinistre tous les trois jours. Les dépenses se sont élevées à plus de 40 millions de francs suisses. La Croix-Rouge a secouru 134 000 personnes aux Etats-Unis et 500 000 à Porto-Rico. Ses méthodes sont connues: non seulement elle assure tous les secours d'urgence, soit vivres, transports, abris, vêtements, assistance médicale, mais encore tout le programme de reconstruction.

L'organisation des *premiers secours* et du *transport des malades et des blessés* préoccupe de nombreuses Croix-Rouges. En Belgique, le service existant a été développé, spécialement en ce qui concerne le service de sauvetage sur le littoral; aux officiers de la marine marchande, on donne des cours qui leur permettront d'utiliser les consultations radiomédicales lorsqu'un membre de l'équipage se trouve atteint à bord d'une maladie ou d'un accident grave.

La Croix-Rouge britannique et l'Ordre de St-Jean n'ont pas moins de 356 stations d'ambulance qui, l'an dernier, ont transporté 112 500 malades et blessés; plusieurs centaines de boîtes de secours ont été installées le long des routes. Au Danemark, 47 postes de secours ont été aménagés, avec répartition de caisses de pansements le long des routes, et 48 postes de sauvetage organisés sur les côtes. La Croix-Rouge islandaise a fait l'achat d'une ambulance. La Croix-Rouge suédoise a, pour transporter les blessés et les malades, deux avions, 14 ambulances, 40 autos aménagées en ambulances.

Notons le développement des cours de samaritains et de samaritaines en Argentine, au Danemark, en Suisse, dans l'Union sud-africaine, en Yougoslavie et dans d'autres pays encore.

De plus en plus enfin, les Croix-Rouges se tournent vers l'*assistance sociale*. Cette intervention revêt les formes les plus diverses. La Croix-Rouge allemande entretient 53 pouponnières, 76 garderies, 550 jardins d'enfants, 46 asiles d'enfants, 3 foyers d'écoliers, des écoles ménagères, des maisons de repos pour adolescents, des foyers pour étudiants, 11 foyers pour femmes seules, 52 foyers pour vieillards. Elle a organisé un enseignement ambulant de la cuisine, de l'alimentation rationnelle, de la gymnastique, des soins aux malades.

La Croix-Rouge australienne fournit aux anciens militaires hospitalisés ou convalescents des récréations, des suppléments de régime, des vêtements; elle leur procure un travail léger rémunéré; elle assiste leurs familles. La Croix-Rouge de la Jeunesse espagnole a ouvert une Bourse du travail pour les jeunes gens des deux sexes, âgés de 12 à 18 ans. La Croix-Rouge française entretient les foyers du soldat et assiste les familles des militaires sous les drapeaux. Elle a créé à Besançon l'œuvre des pauvres logis; à Montpellier des maisons pour familles nombreuses.

La Croix-Rouge hongroise coordonne toute l'œuvre de l'assistance publique et privée à Budapest; elle a procédé au recensement des familles indigentes; elle vient d'ouvrir un service d'aide aux émigrants; elle collabore à la formation d'assistantes sociales. La Croix-Rouge tchécoslovaque a toute une gamme d'œuvres, depuis son asile de nuit jusqu'au service des émigrants. Le Croissant-Rouge turc a non seulement distribué des vivres aux populations affamées, mais a procuré du travail aux chômeurs, payé leurs frais de voyage et distribué des semences aux agriculteurs ruinés.

La Croix-Rouge uruguayenne a une section des petites mères, dans ses ouvroirs on confectionne des vêtements pour les indigents; elle a ouvert son premier jardin d'enfants.

Pendant les froids rigoureux, les Croix-Rouges autrichienne, belge et tchécoslovaque ont ouvert des cantines populaires; elles distribuent aussi des vêtements et du charbon.

Les multiples initiatives nouvelles que nous venons de citer forment une bien longue liste, cependant incomplète. Pour rendre justice à l'activité et à l'ingéniosité des Croix-Rouges nationales, il aurait fallu pouvoir entrer dans le détail, montrer avec quel soin ces interventions sont organisées, quels dévouements et quelle générosité les alimentent, quel esprit bienfaisant elles suscitent dans la population. Il n'est pas de spectacle plus admirable que celui de cette immense armée de la Croix-Rouge, forte de 23 millions d'hommes, de femmes et d'enfants groupés dans tous les pays du monde pour améliorer la santé publique, prévenir la maladie et atténuer la souffrance.

Etwas über den Krebs der Gebärmutter.

Von Dr. med. **Oskar Bürzeler.**

Es wäre wohl intereſſant, zu wiſſen, wie viele Menſchen überhaupt an Krebs leiden. Die Beantwortung dieſer Frage iſt leider nicht möglich, dagegen wiſſen wir, wie viele Menſchen an Krebs zugrunde gehen, wenigſtens in den Ländern, welche eine